



UNE EXPÉRIENCE
D'ÉCOUTE COLLECTIVE

18^e **NUIT DE LA
RADIO** 2018

PARIS
MARSEILLE
AUTUN
LUSSAS

BREST
METZ

LE JOUR TOMBE, LA NUIT SE LÈVE

UN PROGRAMME DE KARINE LE BAIL

Un événement

Scam*

En partenariat avec

ina

radiofrance

La Scam, l'INA
et Radio France
vous invitent
à découvrir
un programme
sonore proposé par
Karine Le Bail

LE JOUR TOMBE, LA NUIT SE LÈVE

La nuit fait un pas. Les choses de l'ombre vont vivre.
Victor Hugo

« Il n'y a plus de nuit », s'alarment les astronomes : la voûte céleste, vaincue par la clarté artificielle des villes, se dérobe toujours plus à nos yeux.

« Il n'y a plus de nuit », disent les sans-sommeil, comme les appelait affectueusement Macha Béranger : la radio qui s'invitait dans les demeures, au creux de la nuit, a déserté les ondes.

D'une nuit, l'autre, entre effacement et disparition, voici peut-être remise en jeu une certaine manière de voir le monde – celle où le jour, perdant l'avantage, laisse la nuit renverser l'ordre des choses et ouvrir un espace pour l'indistinct, l'indéterminé, le possible.

Karine Le Bail
historienne, autrice radio

Avec le concours de
Annie Lauzana
documentaliste INA
Frédéric Fiard
monteur/mixeur

Sources pour le livret
Marine Beccarelli

Micros de nuit. Histoire de la radio nocturne en France, 1945-2012,
thèse de doctorat d'Histoire, Université
Paris I-Panthéon Sorbonne, 2016.

Longtemps, je me suis promenée dans les archives sonores pour écouter le jour tomber, et la nuit se lever. Ici, Duras est intervieweuse de rêves, Cendrars, compositeur nocturne d'une symphonie des bruits du monde, et Bachelard, spécialiste en « valeurs inconscientes ». On y rencontre un ciel étoilé, une vierge de minuit, un chanteur insomniaque, une médium, ses fantômes, et bientôt la « lumière tremblée de l'aube ». Là, s'entr'ouvrent des alcôves radiophoniques où des voix se parlent et se répondent à travers de longs silences – on a moins peur du silence, la nuit.

Karine Le Bail

1H14 D'EXTRAITS SONORES

1. Une nuit dans les archives

Enfermé une nuit de 1952 au Club d'essai, petite enclave de création radiophonique nichée au cœur de Saint-Germain-des-Prés, le poète baroudeur Blaise Cendrars compose une *Symphonie des bruits du monde*.

— Extrait : 2'22"

Rythmes et bruits du monde
par Blaise Cendrars

Producteur : Blaise Cendrars
Réalisateur : Georges Godebert
Diffusion le 28 juin 1952 © INA

2. Du crépuscule jusqu'à l'aube, la nuit prend son temps

Jean-Christophe Bailly déroule les temps de la nuit, cet « être vivant ».

— Extrait : 1'38"

ACR* – Le Sens de la nuit

Producteur : Petr Kral
Réalisateur : Jean-François Artero
Diffusion le 22 septembre 1996
sur France Culture © INA

3. Chanter et s'endormir

Les chasseurs-cueilleurs Hadza, au nord de la Tanzanie, sont une des plus anciennes tribus nomades d'Afrique. Le soir, fatigués du travail du jour, ils chantent avant de s'endormir.

— Extrait : 2'25"

ACR* – Une journée entière
chez les Hadza (Tanzanie)

Productrice : Kaye Mortley
Réalisateur : Roz Cheney
et Phillip Ulman
Diffusion le 28 janvier 1990
sur France Culture © INA

4. Voûte étoilée

L'astrophysicien André Brahic raconte une échappée dans le désert, loin des villes « éclairées a giorno du soir au matin ».

— Extrait : 1'15"

Hors champs

Productrice : Laure Adler
Réalisateur : Brigitte Bouvier
Diffusion le 17 décembre 2009
sur France Culture © INA

5. Voici l'heure...

Fragment du *Songe d'une nuit d'été* de William Shakespeare, lu par François Chaumette.

— Extrait : 1'

Les Nuits décousues

Producteur : Jean-Jacques Morvan
Réalisateur : Alain Trutat
Diffusion le 6 février 1954
sur la Chaîne Nationale (RTF) © INA

6. Les enfants n'y croient pas, mais ils en rêvent

Marguerite Duras aimait à penser que « l'enfance est un âge à part, qui ne précède pas l'âge adulte. C'est une sorte de préhistoire, fermée, sans communication avec l'autre ». En 1967, des enfants lui racontent des histoires.

— Extrait : 2'45"

Marguerite Duras : enfances

Producteur : Jacques Floran
Réalisateur : Georges Godebert
Diffusion le 2 avril 1967
sur France Culture © INA

7. Au meurtre !

Réveillez-vous !

Paula Dehelly agresse sauvagement Michel Bouquet dans cette adaptation de *La Femme rêvée* de Wilkie Collins, auteur britannique du XIX^e siècle plutôt porté sur l'opium.

— Extrait : 4'26"

Les Lundis de Paris - Cinq histoires étranges

Auteur : Wilkie Collins

Réalisateurs : Ange Gilles et Georges Godebert

Diffusion le 16 avril 1951

sur la Chaîne Parisienne (RTF) © INA

8. Le droit de rêver

Et si, comme Gaston Bachelard, nous demandions « aux grandes autorités de la radio de laisser aux valeurs inconscientes une demi-heure par jour » ?

— Extrait : 2'

***Rêverie et radio* - conférence**

d'André Bachelard au Centre d'études radiophoniques du Club d'essai

Producteur : Jean Lescure

Enregistrement le 1^{er} janvier 1949

sur la Chaîne Nationale (RDF) © INA

9. Hypnos et Oneiros

L'un attache, l'autre libère : le psychologue Tobie Nathan parle du sommeil et du rêve.

— Extrait : 1'09"

L'Atelier intérieur - Le Baiser

Productrice : Aurélie Charon

Réalisateur : Thomas Dutertre

Diffusion le 5 septembre 2011

sur France Culture © INA

10. En fermant les portes des yeux

En 2006, pour la série *Le « Je » radiophonique*, Hélène Cixous écrit une fiction sur le rêve.

— Extrait : 0'38"

ACR* - Ceci est un exercice de rêve

Producteurs : Hélène Cixous

et Jean-Jacques Lemêtre

Réalisateur : Lionel Quantin

Diffusion le 23 juillet 2006

sur France Culture © INA

11. Paris by night, 22h28

La nuit vue d'une antenne de police.

— Extrait : 0'13"

ACR* - Noctivague, Noctiluque, Paris, Nyctalope, Noctambule, Paris

Producteurs : René Farabet,

Alain Jouffroy, José Pivin,

Harold Portnoy, Alain Sotto

Diffusion le 8 novembre 1970

sur France Culture © INA

12. La lumière est éteinte ? Merci

L'ingénieur du son Daniel Deshays se souvient du

programme *Théâtre de l'étrange* sur la chaîne

Inter Variétés, qu'il écoutait adolescent, couché dans son lit.

— Extrait : 1'14"

Surpris par la nuit - À l'écoute

Productrice : Andrea Cohen

Réalisateur : Manoushak Fashahî

Diffusion le 14 mars 2006

sur France Culture © INA

13. Enfin tranquille

Un Visiteur se laisse enfermer dans un mausolée afin d'admirer, seul, un Personnage embaumé. Une nuit étrange débute.

— Extrait : 2'34"

Théâtre de l'étrange - Le Personnage

adaptation de la comédie en un acte d'Andrée Chedid (Art & Comédie, 1998)

Le Visiteur / Le Personnage :

Michel Bouquet

Réalisateur : Alain Barroux

Diffusion le 6 novembre 1966

sur Inter Variétés (ORTF) © INA

14. Ce que la nuit développe

Des programmes mythiques des *Nuits magnétiques*, à partir de 1978, jusqu'à la dernière émission *Du jour au lendemain*, le 4 juillet 2014, le producteur Alain Veinstein a été cette magnifique voix de « l'entre-deux-jours », affectionnant les blancs et les silences : « Une parole qu'on écoute est une parole qui se cherche, qui s'invente au fur et à mesure qu'elle avance ».

— Extrait : 2'27"

Du jour au lendemain

Producteur : Alain Veinstein

Invité : Pierre Pachet pour son livre *La Force de dormir* aux Éditions Gallimard

Réalisateur : Bernard Treton

Diffusion le 18 août 1989

sur France Culture © INA

*ACR : Atelier de Créditation Radiophonique

15. Esprit, es-tu là ?

Le savez-vous ? À la Maison de la radio, à Paris, il y a une foule d'âmes errantes... La médium Patricia Darré nous les révèle.

— Extrait : 3'06"

Les Passagers de la nuit

Reportage : Charlotte Bienaimé
Producteur : Thomas Baumgartner
Réalisateur : Gilles Davidas
Diffusion le 24 mai 2011
sur France Culture © INA

16. La Vierge de minuit

Durant la saison 1994-95, Kriss anime *L'Heure du Krissme* le samedi entre minuit et 1 heure du matin. Avec son « vampire préféré », l'écrivain Jacob Dellaqua, Kriss peut tout oser car « après minuit, ni vu, ni pris ».

— Extrait : 3'10"

L'Heure du Krissme
Productrice : Kriss Graffiti
Réalitrice : Michèle Bedos
Diffusion le 11 septembre 1994
sur France Inter © INA

17. Merm-éroïtique

Longtemps, les nuits de France Inter ne furent pas conservées. On doit à quelques « journées test » captant 24 heures d'antenne sur des bandes de mauvaise qualité la trace de ces émissions nocturnes, telle « *À la nuit, la nuit* » diffusée chaque soir entre minuit et 1 heure mais qui ne dura qu'une saison (1987-88)
– elle était probablement trop licencieuse !

— Extrait : 1'55"

À la nuit, la nuit

Producteur : Daniel Mermet
Réalisateur : Christian Rose
Diffusion le 23 octobre 1987
sur France Inter © INA

18. Paris by night, 0h35

— Extrait : 0'12"

ACR* - Noctivague, Noctiluque, Paris, Nyctalope, Noctambule, Paris
Producteurs : René Farabet,
Alain Jouffroy, José Pivin,
Harold Portnoy, Alain Sotto
Diffusion le 8 novembre 1970
sur France Culture © INA

19. Fernande chez Artur

En 1965, José Artur déboule sur France Inter avec son *Pop Club* de 23 heures à 1 heure en direct du Bar Noir de la Maison de la radio, qui devient très vite un point de ralliement pour les noctambules. Une nuit de 1972, Georges Brassens amène une chanson qu'il vient tout juste d'achever.

— Extrait : 4'44"

Le Pop Club

Producteur : José Artur
Interprète : Georges Brassens
Diffusion le 28 septembre 1972
sur France Inter © INA

20. Route de nuit

Conçue en 1955 par Roland Dhordain sur Paris Inter, ancêtre de France Inter, pour les automobilistes et les routiers, l'émission de service *Route de nuit* devient dès 1957 le premier programme 24 heures sur 24, qui accompagne les travailleurs de nuit de 1 heure à 6 heures du matin. Roland Dhordain et l'animateur Bernard Marçay se souviennent au micro de Claude Villers, autre oiseau de nuit.

— Extrait : 2'55"

Il était une fois la radio - Speaker, un drôle de métier
Producteurs : Roland Dhordain et Claude Villers
Réalitrice : Monique Desbarbat
Diffusion le 11 août 1981
sur France Inter © INA

21. Les Routiers sont sympa

« Ce que je représente ? Le compagnon de leur solitude, le copain, le frère. Je porte le tatouage dépanneur des solitudes indélébile sur ma peau » disait Max Meynier, l'animateur de cette émission culte de RTL, célèbre au point d'avoir été prise en otage une nuit de 1974.

— Extrait : 2'35"

Mégahertz - La Radio la nuit

Producteur : Joseph Confavreux
Réalisateur : Laurent Paulré
Diffusion le 6 mars 2010
sur France Culture © INA

22. Paris by night, 1h17

— Extrait : 0'14" © INA

ACR* - Noctivague, Noctiluque, Paris, Nyctalope, Noctambule, Paris

Producteurs : René Farabet,
Alain Jouffroy, José Pivin,
Harold Portnoy, Alain Sotto
Diffusion le 8 novembre 1970
sur France Culture © INA

23. Le jour on entend, la nuit on écoute

En 1994-95, sur la station publique suisse de la RTS Couleur 3, l'écrivaine Félicie Dubois a animé *Les Dégradés*, émission quotidienne de création diffusée de 1 heure à 5 heures du matin. De retour en France, elle a proposé ce principe d'émission à diverses chaînes de radio. Aucune réponse.

— Extrait : 1'59"

Mégahertz - La Radio la nuit

Producteur : Joseph Confavreux
Réalisateur : Laurent Paulré
Diffusion le 6 mars 2010
sur France Culture © INA

24. Dans un studio-boeing

Invitée dans l'émission *Pollen* de Jean-Louis Foulquier, qui se trouve ce jour-là en duplex depuis La Rochelle, une très joyeuse et mutine Macha Béranger décrit son cérémonial avant de s'installer au micro.

— Extrait : 1'42"

Pollen

Producteurs : Jean-Louis Foulquier,
Sylvie Coulomb et Didier Varrod
Réalisateur : Gilbert Aumond
Diffusion le 3 juillet 1989
sur France Inter © INA

25. Allô Macha

Au soir de la première émission de Macha Béranger sur les ondes de France Inter, en 1977, l'écrivaine Victoria Thérame écrit : « Voilà que nous sort du poste une voix de dame langoureuse-rieuse, fondante, enamourée molto, un rien aéroport [...] Macha va devenir un bienfait national ». L'émission fut retirée de l'antenne en 2006, prélude aux fermetures en série des radios de la nuit.

— Extrait : 4'37"

Allô Macha

Productrice : Macha Béranger
Réalisateur : François-Xavier Andreys
Diffusion le 7 août 1981
sur France Inter © INA

26. Recevoir, la nuit

Jean-Louis Foulquier se souvenait avec nostalgie de son *Studio de nuit* (1975-77). Dans ses mémoires, il décrit cet extraordinaire cabaret radiophonique pour nuiteux conçu comme une « carte blanche improvisée » : « Chaque nuit, la destination est inconnue, dangereuse, les barreurs et moussaillons interchangeables. [...] Pas de répétitions, ni de balance, et des techniciens qui sont contraints d'entrer dans le jeu du direct le plus hasardeux. Cette bulle de liberté nocturne, cette oasis radiophonique fonctionnent, parce que tout est permis. Tout peut se dire, tout peut se faire ». Ici, avec le camarade Gérard Manset.

— Extrait : 1'23"

C'est la nuit : Gérard Manset

Producteur : Jean-Louis Foulquier
Réalisateur : Patrice Cresta
Diffusion le 2 décembre 1983
sur France Inter © INA

27. Nuit blanche

Il est des catastrophes vocales qui, la nuit, virent au sublime. Lorsque Christophe et Vincent Lindon « chantent » *Les Mots bleus*.

— Extrait : 1'40"

Nuit blanche - Vincent Lindon

Productrice : Pascale Clark
Réalisateur : Stéphane Le Guennec
Diffusion le 23 janvier 2015
sur France Inter © INA

28. La lumière tremblée des réverbères

À Paris, à partir de la seconde moitié du XVIII^e siècle, les premiers réverbères rendirent la nuit certes moins noire, mais pas moins déconcertante. Pierre Mac Orlan, romancier des mondes interlopes, peuplés de figures louche et autres quais des brumes, en savait quelque chose.

— Extrait : 1'15"

Souvenirs de la nuit

Producteurs : Nino Frank et Pierre Mac Orlan
Réalisateur : Guy Delaunay
Diffusion le 15 avril 1955
sur la Chaîne Nationale (RTF) © INA

29. Les cons dorment

« La nuit, les gens veillent pour ne plus être emmerdés », note le philosophe Michaël Fœssel. Alors Léo Ferré veillait, la nuit.

— Extrait : 0'33"

Pollen - Léo Ferré

Producteur : Jean-Louis Foulquier
Feuilleton de Jean Chouquet
Réalitrice : Maïté Adam
Diffusion le 22 septembre 1993 © INA

30. Attendre que la nuit...

... trouve en nous sa confidente.

Citation extraite du recueil
Les Amis inconnus
de Jules Supervielle (1934)
© Éditions GALLIMARD

— Extrait : 3'30"

Du jour au lendemain*, avec Philippe S. Hadengue, pour son livre *Petite chronique des gens de la nuit dans un port de l'Atlantique Nord
aux éditions Maren Sell et Cie.
Producteur : Alain Veinstein
Réalisateur : Bernard Treton
Diffusion le 16 septembre 1988
sur France Culture © INA

31. Au bord de l'épuisement, tout s'éveille

Au cœur de la nuit, entre 3 et 5 heures du matin, l'infirmière de nuit veille et rassure. Anne Perraut-Solivere aime son métier.

— Extrait : 3'02"

Surpris par la nuit - Noir de lune

Productrice : Simone Douek

Réalisatrice : Anna Szmac

Diffusion le 3 novembre 2005

sur France Culture © INA

32. Tout à coup vacilla un léger souffle blanc de lumière

Une voix semblant venir d'outre-tombe, à l'élocution lente, lit un poème de Jean Tardieu. C'est Alain Cuny.

— Extrait : 2'06"

L'Harmonie imitative - Jean Tardieu

Producteur : Jean-Pierre Colas

Œuvre : *Cauchemar*, extrait du recueil

Accents de Jean Tardieu

(Éditions Gallimard, 1939)

Diffusion le 20 août 1968

sur France Culture © INA

33. L'aube chemine...

Le poète Luc Bérимont a produit bien des émissions pour la radio. Dans cette fiction de 1957, il nous entraîne dans Paris au XII^e siècle, sur le chantier de Notre-Dame, là où « la nuit est fixe comme un œil ».

— Extrait : 0'51"

La nuit n'a pas sommeil

Producteur : Luc Bérimont

Diffusion le 31 décembre 1957

sur la Chaîne Parisienne (RTF) © INA

34. ... Et l'on entre dans la banalité, du jour

L'écrivain André Beaucler évoque le passage de la nuit, au jour.

— Extrait : 1'30"

Paroles de nuit

Producteur : Harold Portnoy

Diffusion le 30 mars 1969

sur France Culture © INA

35. Dans le métro

Reportage sur le travail de nuit dans le métro, de l'attente sur le quai de la dernière rame à l'arrivée de la première, au matin.

— Extrait : 0'51"

Nuit blanche : danger de mort

Producteur : Flavien Monod

Réalisateur : René Guignard

Enregistrement le 19 novembre 1947

© INA

36. C'est l'heure de se lever

À la radio aussi on se lève, souvent vers 6 heures, parfois 5... Sur France Culture, très longtemps, ce fut 7 heures, avec l'incontournable *Réveil musculaire* de François Raynaud, jusqu'en 1973.

— Extrait : 1'28"

Le Réveil musculaire

Producteur : François Raynaud

Diffusion le 7 octobre 1963

sur la Chaîne Parisienne (RTF) © INA

Scam*

La Scam rassemble plus de 43 000 auteurs, réalisateurs, producteurs radiophoniques, écrivains, traducteurs, journalistes, photographes et dessinateurs.

La Société civile des auteurs multimedia perçoit auprès des diffuseurs publics et privés une somme globale, au titre de l'utilisation de son répertoire, puis répartit entre ses membres les droits générés par la diffusion de leurs œuvres.

La Scam conseille les auteurs et les informe sur leurs droits, les contrats et les usages professionnels.

Dans le cadre de sa politique culturelle, elle accorde des bourses d'aide à l'écriture pour stimuler la réalisation de projets originaux, décerne des prix à ses auteurs, soutient des festivals et des événements pour la promotion de son répertoire, organise des soirées de projection et d'écoute, à Paris et en région...

La Scam favorise avec la Nuit de la radio, la diffusion de très nombreuses œuvres radiophoniques auprès d'un public d'amateurs.

www.scam.fr



Créé en 1975, l'Institut national de l'audiovisuel (INA), entreprise publique de l'audiovisuel et du numérique, collecte, sauvegarde et transmet le patrimoine audiovisuel français.

Avec 17 800 000 heures de télévision et de radio et près de 14 500 sites web médias, l'INA a acquis une expérience et un savoir-faire uniques dans la construction du récit et la valorisation de ses archives, dans une démarche d'innovation tournée vers les usages.

Partenaire de la Nuit de la radio depuis sa création en 2000, l'INA réaffirme sa mission de valorisation et de partage du patrimoine radiophonique national, dont il détient plus de 80 ans d'archives sonores.

Les sons et les images INA sont accessibles, pour partie, sur son site grand public ina.fr - 452 millions de vidéos vues en 2017 - et sur son site professionnel inamediapro.com ainsi que, en intégralité, dans les 32 InaTHEQUE (centres de consultation).

Ses collections sont également mises au service de la production ou de la diffusion de programmes destinés à la télévision et au web, de l'édition ou de l'éducation par l'image.

L'Institut est aussi l'un des premiers centres de formation initiale et continue aux métiers de l'audiovisuel et des nouveaux médias.

institut.ina.fr

radiofrance

Radio France, premier groupe radiophonique français comprenant 7 radios – France Inter, [franceinfo](http://franceinfo.fr), France Bleu, France Culture, France Musique, Fip et Mouv' –, confirme son engagement pour la mise en valeur du patrimoine sonore en s'associant à la 18^e édition de la Nuit de la radio aux côtés de la Scam et de l'INA.

À travers la voix de leurs journalistes, animateurs et invités, les 7 antennes du groupe offrent un territoire sonore unique et diversifié à portée d'oreilles de plus de 14 millions d'auditeurs. Chaque jour, elles permettent à chacun de comprendre le monde qui nous entoure, de faire vivre les idées et de vibrer aux rythmes de musique d'ici et d'ailleurs.

Radio France s'attache à rendre les contenus de ses antennes accessibles aux auditeurs mais aussi à atteindre un public plus large en développant des formats adaptés aux nouveaux usages avec toute l'exigence culturelle et le respect du grand public que lui impose sa mission éducative et sociale.

www.radiofrance.fr

18^e NUIT DE LA RADIO²⁰¹⁸

LE JOUR TOMBE, LA NUIT SE LÈVE

LE 18 JUIN 2018 À PARIS

à la Scam

LE 12 JUILLET 2018 À MARSEILLE

dans le cadre du FIDMarseille
en partenariat avec le Mucem et France Culture

LE 14 JUILLET 2018 À AUTUN

dans le cadre des Rendez-vous de juillet,
le Festival des histoires vraies

LE 24 AOÛT 2018 À LUSSAS

dans le cadre des États généraux
du film documentaire de Lussas

LE 16 NOVEMBRE 2018 À PARIS

dans le cadre du festival
Paris En Toutes Lettres

LE 1^{ER} FÉVRIER 2019 À BREST

dans le cadre de Longueur d'ondes,
le Festival de la radio et de l'écoute

LE 6 AVRIL 2019 À METZ

dans le cadre du festival
Le Livre à Metz

